

## PERSONAGGI

Sir JOHN FALSTAFF . . . . .		<i>Baritono</i>
FORD, marito d'Alice . . . . .		<i>Baritono</i>
FENTON . . . . .		<i>Tenore</i>
Dott. CAJUS . . . . .		<i>Tenore</i>
BARDOLFO	} seguaci di Falstaff . . . . .	<i>Tenore</i>
PISTOLA		<i>Basso</i>
Mrs. ALICE FORD . . . . .		<i>Soprano</i>
NANNETTA, figlia d'Alice e di Ford . . . . .		<i>Soprano</i>
Mrs. QUICKLY . . . . .		<i>Mezzo-Soprano</i>
Mrs. MEG PAGE . . . . .		<i>Mezzo-Soprano</i>
L'OSTE della Giarrettiera . . . . .		—
ROBIN, paggio di Falstaff . . . . .		—
Un paggetto di Ford . . . . .		—

Borghesi e Popolani - Servi di Ford  
Mascherata di folletti, di fate, di streghe, ecc.

*Scena: Windsor.*

*Epoca: Regno di Enrico IV d'Inghilterra.*

---

La presente commedia è tolta dalle *Allegre Comari di Windsor* e da parecchi passi dell'*Enrico IV* riguardanti il personaggio di Falstaff.

# INDICE

---

## ATTO I°

PARTE PRIMA . . . . .	pag. 1
PARTE SECONDA . . . . .	» 62

## ATTO II°

PARTE PRIMA . . . . .	pag. 135
PARTE SECONDA . . . . .	» 209

## ATTO III°

PARTE PRIMA . . . . .	pag. 306
PARTE SECONDA . . . . .	» 353

## **Istrumenti dell' Orchestra :**

2 Flauti (Fl.)

III. Flauto e Ottavino (Ott.)

2 Oboi (Ob.)

Corno Inglese (Cor. ingl.)

2 Clarinetti (Clar.)

Clarone

2 Fagotti (Flag.)

4 Corni (Cor.)

3 Trombe (Tr.be)

3 Tromboni (Trb.ni)

Trombone Basso (Tr.b.)

Timpani (Timp.)

Triangolo (Triang.)

Piatti (P.)

Gran Cassa (Gr. C.)

Chitarra (Chit.)

(dentro le quinte)

Corno in *La* b basso (Cor. in *La* b b.)

senza chiavi (sul Palco)

Campana in *Fa* (Camp.)

Arpa

Violini I. (Viol.)

Violini II.

Viole (Vle)

Violoncelli (Vc.)

Contrabbassi (Cb.)

# FALSTAFF

di  
Giuseppe Verdi

## Atto Primo – Parte Prima

L'interno dell'osteria della Giarrettiera.

Una tavola. Un gran seggiolone. Una panca. Sulla tavola i resti d'un desinare, parecchie bottiglie e un bicchiere. Calamaio, penne, carta, una candela accesa. Una scopa appoggiata al muro. Uscio nel fondo, porta a sinistra.

(s'alza il sipario)

Allegro vivace ♩ = 116

Flauti  
Ottavino  
Oboi  
Clarineti in Do  
Fagotti  
Corni in Mi  
Corni in Do  
3 Trombe in Do  
3 Tromboni  
Trombone basso  
Timpani  
Gran Cassa  
Dr. Cajus  
Bardolfo  
Falstaff  
Pistola  
Violini  
Viole  
Violoncelli  
Contrabbassi

Allegro vivace ♩ = 116

(s'alza il sipario)

Allegro vivace ♩ = 116

(s'alza il sipario)

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in Do

Fag.

in Mi  
Cor.

in Do

T-be in Do

Tr-bni

Tr. b.

Timp.

ff

(entrando e gridando minaccioso) (più forte di prima)

D<sup>o</sup> C. Falstaff! Sir John Fal-staff!! (al D<sup>o</sup> Cajus)

B. (senza abbadare alle vociferazioni del D<sup>o</sup> Cajus, chiama l'Oste che s'avvicina) Oh! che vi

Fal. O - là!

Viol.

V-le

Vc. div. un. ff

Cb. div. un. ff

Fag. *p*

Cor. in Mi *pp*

Dr. C. (come prima)  
Hai battu - to i miei ser-vi!.. Hai fiac-ca - ta la

B. piglia? (senza dargli retta)

Fal. Oste! u - n'al - tra bot-ti - glia Di Xeres.

-Viol. *p* *pp* *p*

V-le *p* *pp*

Vc. *p* *pp*

Cb. *p* *pp*

Ob. *p*

Clar. in Do *p*

Fag. *p*

Cor. in Mi *p*

Cor. in Do *p*

Dr. C. mia giu-men-ta ba-ia, Sfor - za-ta la mia ca-sa. Troppa grazia! Una vecchia ci-

Fal. Ma non la tua massaia.

Viol. *p* *pp*

V-le *p* *pp*

Vc. *p* *pp*

Cb. *p* *pp*

①

Fl. *a2* *ff*

Ott. *ff*

Ob. *ff* I. *p* *mf*

Clar. in Do *ff* *mf* *mf*

Fag. *ff* I. *mf* *p* *mf*

in Mi

Cor. in Do *ff*

T-be in Do *ff*

Tr-bni *ff*

Tr. b. *ff*

Timp. *ff*

(a Falstaff)

D.F.C. *-sposa...* Am - pio Mes-se-re, Se fo-ste venti volte John Falstaff Cava-liere Vi forzerò ari-

Viol. *ff* *mf* *pp* *mf*

V-le *ff* *mf* *p* *mf*

Vc. *ff* *mf* *p* *mf*

Cb. *ff* *mf*

①

Un poco meno animato

Fl. *p*

Ott. *p*

Ob. *pp* *a 2*

Clar. in Do *pp* *I.* *p*

Fag. *pp*

D.F.C.

Fal. *-spondermi. (con flemma) ben legato E poi?*  
 Ec - co la mia ri-sposta: „Ho fat-to ciò ch'hai det-to.“ L'ho fatto ap -

Viol. *pp* *legatiss.*

V-le *pp* *legatiss.*

Vc. *pp* *1 4 2 4 1 4*

Cb. *pp* *2 4 1 4*

*pp* Un poco meno animato

Fl. *p* *I.*

Ott.

Ob. *I.*

Clar. in Do *I.*

Fag. *I.* *p*

D.F.C.

Fal. *M'appellerò al Consiglio Re - al. -posta. Vatti con Dio. Sta zittc oavraile beffe; ques'è il con-si - glio*

Viol.

V-le *pp* *legatiss.*

Vc. *pp* *legatiss.*

Cb. *pp* *legatiss.*



Come prima

Fl. *p* *ff*

Ott. *p* *ff*

Ob. *p* *ff*

Clar. in Do *p* *ff* *a 2*

Fag. *p* *ff* *a 2*

in Mi *p* *ff*

Cor. in Do *ff*

T-be in Do *ff*

Tr.bnl *ff*

Tr.b. *ff*

Timp. *ff*

(gridando verso Bardolfo)

(sempre in furia)

Dr C. *ff*

B. *ff*

Fal. *ff*

mi-o. Al dia-vo-lo!

Non è fi-ni-ta!! Bar-dol-fo! Tu,ier,mhai fatto

Ser Dot-to-re.

Viol. *p* *ff* *mf*

V-le *p* *ff* *mf*

Vc. *p* *ff* *mf*

Cb. *p* *ff* *mf*

② *ff* Come prima

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in Do

Fag.

Cor. in Mi

Dr C.

B.

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

*marcato*

*marcato*

*p*

*p*

*p*

*p*

*p*

be - re. (si fa tastare il polso dal Dr Cajus) *f*

Purtroppo! e y che dolo - re! Sto mal. D'un tuo pronostico m'as-si-sti. Ho l'intesti-no

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in Do

Fag.

Cor. in Mi

Cor. in Do

B.

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

*I.*

*pp*

*pp*

*I.*

*I.*

*III.*

*marcato*

Guasto. Malanno a-g'lo - sti che dan la cal - ce al vi-no!

*ff*

*pp*

*pp*

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in Do

Fag. I.

in Mi

Cor. in Do III.

D.F.C.

B. (indicando il naso)  
La vedo.  
Ve-di que-stameteora? Es - si: si cor - ca Ros - sa così o - gni

Viol.

V-le arco

Vc. div. arco

Cb.

Fl. I.

Ob.

Clar. in Dc

Fag. I.

Cor. in Mi I.

D.F.C. (scoppiando) *p* (a Bardolfo) (indi-  
Pro - nosti - co di for - ca! M'hai fat-to ber, fur-fan - te, con  
B. not-te.

Viol.

V-le

Vc. *mf*

Cb. *mf*  
uniti

Ob.

Clar. in Do

Fag.

Cor. in Mi I.

Cor. in Do III.

D.F.C. cando Pistola)  
lui, nar - ran - - - do fra - sche;

Viol. *mf*

V-le *mf*

Vc. *mf*

Cb. *mf*

Fl.

Ott.

Ob. *a 2*  
*mf* *ff*

Clar. in Do  
*mf* *ff*

Fag. *mf* *ff*

in Mi  
Cor. *ff*

in Do III.  
*mf* *ff*

T-be in Do *ff*

Tr. bni *ff*

Tr. b. *ff*

D.F.C.  
Poi, quan - do fui ben ciùschero, mhai vuo - ta - te le tasche. Chi fu?

B. (con decoro)  
Non io

Viol. *f* *ff*

V-le *f* *ff*

Vc. *f* *ff* *divisi*

Cb. *f* *ff*

3

Fl. I. *pp*

Ott. *pp*

Ob. *pp*

Clar. in Do *pp*

Fag. *pp* *legato* *a 2*

in Mi *pp* *a 2*

Cor. in Do *pp*

T-be in Do *ff*

Tr. bni *ff* *a 3*

Tr. b. *ff*

Timp. *ff*

D<sup>r</sup> C. *(scattando contro Pistola)*

Fal. *(chiamando)* *(sempre seduto e con flemma)* Certo fu lui. Guar.  
 Pi-sto-la! Hai tu vuo-ta-te Le tasche a quel Messe-re?

P. *(avanzandosi)*  
 Pa-dro-ne.

Viol. *ff*

V-le *ff*

Vc. *ff* *uniti*

Cb. *ff*

3

I. *p*

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in Do

Fag.

Cor. in Mi *pp*

D.F.C.

- da - te Co - me s'atteg - gia al nie - go quel

Viol.

V.le

Vc. *pizz.* *p* *arco* *pizz.*

Cb. *pizz.* *p*

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in D $\text{\#}$

Fag.

Cor. in Mi

Dr. C.

(vuotando una tasca del farsetto)

cef - fo da bu - giardo! Qui c'eran due scel - li - ni del regno d'Edo - ardo, E sei mezze-co.

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

Detailed description of the musical score: The score is for page 13 of a musical work. It features a woodwind section with Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet in D major (Clar. in D $\text{\#}$ ), and Bassoon (Fag.). The string section includes Violin (Viol.), Viola (V-le), Violoncello (Vc.), and Contrabasso (Cb.). The vocal part is for a character (Dr. C.) who is performing a scene where he empties a pocket of a farsetto (a type of bag). The lyrics are: "cef - fo da bu - giardo! Qui c'eran due scel - li - ni del regno d'Edo - ardo, E sei mezze-co." The music is in a key with one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The woodwinds and strings play a rhythmic accompaniment, often in triplets. The vocal part has a melodic line with some grace notes and a triplet at the end. Dynamics include piano (p) and performance instructions like "arco" for the strings.



4

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in Do

Fag.

in Mi

Cor.

in Do

T-be in Do

Tr. bni

Tr. b.

Timp.

DFC.

-ro-ne. Non.... ne riman più segno.

(a Falstaff, brandendo la scopa)

(al DF Cajus,

P.

Padron, chiedo di batter-miconquest'ar-ma di legno. Vismen-

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

4

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in Do

Fag.

in Mi

Cor. in Do

T-be in Do

Tr. bni

Tr. b.

Timp.

DF C.

P.

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

con forza) Bi - folco! tu parli a un genti-luo-mo! Pez-zente! Can!

-ti-sco! Gonzo! Be-stia!

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in Do

Fag.

in Mi

Cor. in Do

T-be in Do

Tr. bni

Tr. b.

Timp.

Dr. C.

Fal.

P.

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

Spauracchio! Germoglio di man-dragora! Tu! Sì. (con un cenno frena Pistola)

Vill! Gnomo! Chi? Ri-pe-ti! Saet-te!!!

Ehi (scagliandosi contro il Dottore)

Detailed description: This is a page of a musical score, page 16. It features a variety of instruments and vocal parts. The woodwind section includes Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet in D (Clar. in Do), Bassoon (Fag.), Cor Anglais in E (in Mi), and Cor Anglais in D (in Do). The brass section includes Trumpet in D (T-be in Do), Trombone (Tr. bni), and Trombone (Tr. b.). Percussion includes Timpani (Timp.), Drums (Dr. C.), and Bass Drum (Fal.). The vocal parts include a Soprano (P.), a Bass (Vill), and a Bassoonist (Gnomo). The string section includes Violin (Viol.), Viola (V-le), Violoncello (Vc.), and Contrabass (Cb.). The score is written in a key with one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The vocal parts have lyrics in Italian. The woodwinds and strings play complex, rhythmic patterns. The brass parts provide harmonic support. The percussion parts are active, contributing to the overall texture of the music.

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in Do

Fag.

in Mi  
Cor.

in Do

T-be in Do

Tr. bni

Tr. b.

Fal. (chiamando Bardolfo)

là! Pi-sto-la! Non scaricar-ti qui. Bar-dolfo! Chi ha vuo-tate le tasche a quel Mes-

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

5 Ancora poco meno

Ott. *p*

Cor. in Do III. IV. *p*

Dr. C. (scattando) *marcato*  
Fu l'un dei du-e.

B. (con serenità indicando il Dr. Cajus)  
Costui beve, poi pel gran be-re Per dei suoi cinque sen-si, poi ti narra una

Fal. -sere?

Viol. *pp*

V-le

Vc. *calmo*

Cb. *ppp calmo*

5 Ancora poco meno

Fl. I. *p*

Ott. *p*

Ob. I. *p*

Clar. in Do I. *p*

B. favola Ch'egli ha so-gnato mentre dormì sotto la tavola.

Viol. *p*

V-le *p*

Vc. *p*

Cb. *p*

Meno mosso  
(al DF Cajus)

Fal. *L'odi? Seti ca-pa-citi, del ver... tu sei si-cu-ro. I fat-ti son ne-ga-ti. Vattene in pa -*

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

Meno mosso

T-be in Do

Tr. bni

Tr. b.

DF C. *Giu-ro Che se mai m'ubri-aco ancora all'oste-ri-a Sa-rà fra gente o-ne-sta,*

Fal. *-ce.*

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

a 3

Come prima

6

Fl. I. *pp*

Ott. I. *pp*

Ob. I. *pp*

Clar. in Do *pp*

Fag. *pp*

in Mi  
Cor. III. *pp*

in Do *pp*

T-be in Do *a 3*

Tr. bni

Tr. b.

Cambia in Mi

DFC. (esce dalla porta a sinistra)

so-bria, ci-vi - - - - - le e pi - - - - - a.

(battendo il

P. A -

Viol. *pp*

V-le *pp*

Vc. *pp*

Cb. *pp*

6

Come prima

(battendo il tempo come Pistola) Presto

B. *A - - - - - men.*

Fal. *Cessi l'an-tifona, laurlatein contrat-tempo.*  
*tempo, mentre accompagna sull'uscio il DF Cajus)*

P. *men.*

Viol. *p ff*

V-le *p ff*

Vc. *p ff*

Cb. *p ff*

Presto

Più lento Allegro (come prima)

B. *A - - - - -*

Fal. *(con intenzione) ppp e legato (con disprezzo) ff*  
*L'artesta in questa massima: «Kubar con gar-bo e a tempo.» Sietedei rozzi artisti.*

P. *A - - - - -*

Viol. *III. corda pp legato f*

V-le *pp f*

Vc. *ppp f*

Cb. *ppp f*

Più lento Allegro (come prima)



B. (impone silenzio) (si mette ad esaminare il conto dell' Oste)

Fal. Sss.

P.

Viol. *f* *mf* *f* *mf* *f* *mf*

V. le *f* *mf* *f* *mf*

Vc. *f* *mf* *f* *mf*

Cb. *f* *mf* *f* *mf*

7 *senza misura*

in Mi *p*

Cor. *p* *in Do*

in Mi *p*

Fal. *parlante* *più forte* (a Bardolfo gettandogli la borsa)

6 polli: 6 scellini. 30 giarre di Xeres: 2 li-re. 3 tacchini... Fruga nella mia borsa.

Viol. *senza misura*

V. le

Vc.

Cb. *senza misura*

7

Allegro  $\text{♩} = 100$

Fl. *I.*

Ott. *p*

Fal. *a tempo*  
(si rimette a leggere) *ancora parlante* *p* (con un fil di voce)

B. (Bardolfo eseguisce) *2 fa-giani. Un'ac-ciu - - sa. Fruga. Fruga.*  
(estrae dalla borsa le monete e le conta sul  
Unmarkunmarkunpenny. Hofrugato.

Viol.

V. le *sensibile*  
3 4 3 4  
*pp*

Vc.

Cb.

Allegro  $\text{♩} = 100$

Fag. *a tempo*  
*pp*

Cor. in Mi *I.*  
*p*

B. (tavolo) (gettando la borsa sul tavolo)  
Qui non c'è più uno

Viol. *pp*

V. le *pp*

Vc. *pp*

Cb. *pp*

*a tempo*

Ob. *mf* *p*

Clar. in Do *mf* *p*

Fag. *mf* *p*

in Mi *mf* *p* in Fa

Cor. in Do *mf* *p*

Fal. *mf* *p*

(alzandosi) Sei la mia di - stru - zio - ne! Spen - do ogni set - te gior - ni die - ci ghi -

B. *mf* *p*

Viol. *f* *p*

V-le *f* *p*

Vc. *f* *mf* *dim.*

Cb. *f* *p*

Moderato ♩ = 80

Fl. *pp*

Ob. *pp*

Clar. in Do *pp*

Fag. *pp*

Cor. in Do III. IV. *ff* III. *ppp* legato e *p*

Fal. - ne - e! Be - o - ne! So che se andiam, la IV. corda *ppp*

Viol. *ppp* *allarg. un poco* *dim.* *ppp*

V-le *p* *dim.* *ppp*

Vc. *ff* *p* *allarg. un poco* *ppp*

Cb. *ff* *p* *ppp*

Moderato ♩ = 80

Fl.

Ob.

Clar. in Do

Fag.

in Fa  
Cor.  
in Do

Fal.

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

not - - - te, di ta-ver - - na in ta - ver - - na Quel tuo

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in Do

Fag.

Cor. in Do

Fal.

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

na-so ar-den - tis-si-mo mi ser-ve da lan-ter - - na; Maquelrisparmio

Fl.  
Ott.  
Ob.  
Clar. in Do  
Fag.  
in Fa  
Cor.  
in Do

*ff* *mf* *ff* *mf* *ff*

Fag.  
*string. sempre poco a poco ff*

d'olio tu lo con-sumi in vi-no. Son trent'an-niche ab-be-ve-ro quel fun-go por-po-

Viol.  
V. le  
Vc.  
Cb.

*string. sempre poco a poco*  
*f* *mf* *f* *mf* *f* *mf* *f* *mf*

Più mosso ♩ = 132

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in Do

Fag.

in Fa

Cor. in Do

T. be in Do

Tr. bui

Tr. b.

Timp.

Fal. (a Bardolfo) (a Pistola) (gridando)

-ri - no! Co-sti troppo... E tu pu-re. O-ste! un' altra bot-tiglia.

Viol.

V. le

Vc.

Cb.

Più mosso ♩ = 132

8

Ob.

Clar. in Do (in La)

Fag.

in Fa (in Re<sup>b</sup>)

Cor. in Do (in Re<sup>b</sup>)

T-be in Do a 3

Tr. bni a 3

Tr. b.

Timp.

(a Bardolfo e Pistola)

Fal. Mi strug - ge - te le car - ni.

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

*f* *dim.* *pp*

*f* *dim.* *pp*

*f* *dim.* *pp*

*fp* *dim.* *pp*

*fp* *dim.* *pp*

8

Ott. *pp*

Fal. Se Fal - staff s'as - sot - ti - - glia

Viol.

V-le

Vc. *ppp*

Cb.

Ott.

Fal. Non è più lui, nes-sun più

Viol.

V-le

Vc.

Cb.



Ott.

Fal.  
l'a - ma; in que - - st'ad -

Viol.  
*pp*

V-le  
*marcato*

Vc.

Cb.

Più lento, maestoso ♩ = 92

Ott.

Clar.  
in La  
*a 2*

Fag.  
*a 2*

in Reb  
Cor.  
in Reb  
*a 2*

Tr. b.  
*f*

Fal.  
*b<sub>2</sub>*  
- do - - - me - - - C'è un mi-glia - - io di

Viol.

V-le  
*mf*

Vc.  
*mf*

Cb.

Più lento, maestoso ♩ = 92

Clar. in La

Fag.

in Reb  
Cor.

in Reb

Tr. b.

Fal.

lin - - - gue che an - nun - - cia - no il mio

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

Clar. in La

Fag.

in Reb  
Cor.

in Reb

Tr. b.

Fal.

B.

P.

Fal - staff im - men - - so!

no - me!

(acclamando)

E-nor - - me

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in La

Fag.

in Reb

Cor. (in Mi)

in Reb (in Mi)

T-be. in Do

Tr.bni.

Tr.b.

Timp.

(guardandosi e toccandosi l'addome)

Fal.

Quest'è il mio re - - gno. Lo ingran - di - rò. Ma è

B. Falstaff! Im-men - so Fal - - - staff!

P. E-nor - me Fal - - - staff!

Viol.

Vle

Vc.

Cb.

9 Lo stesso tempo

Fl. *p*

Ob. *p* *pp* I.

Clar. in La *p*

Fag. *p* I.

in Mi *pp*

Cor. *pp*

in Mi *pp*

Fal. (tutti e tre in crotchio)  
tempo d'assottigliar l'in-ge-gno... V'è notomia liquidapae seChano - me Ford?

B. Assotti - gliam. Si.

P. Assotti - gliam. Si.

Viol. *p* *pp* *p*

V-le. *pp* *pp*

Vc. *p* *pp*

Cb. *p* *pp* pizz.

9 Lo stesso tempo

*pp*

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in La

Fag.

in Mi

Cor.

in Mi

Fal.

B.

P.

Viol.

V-le.

Vc.

Cb.

I.

*f*

Quell'uom è un gran bor - ghese. Sua moglie è bel-la. È quel - -

È un Lord!

Più li-be-ral d'un Cre-so. Et tien lo scrigno.

Detailed description: This is a page of a musical score, page 84. It features a variety of instruments and vocal parts. The woodwinds include Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet in La (Clar. in La), Bassoon (Fag.), and Bass Clarinet (B.). The brass section consists of two Cornets in E-flat (Cor. in Mi) and a Trombone (Fal.). The strings include Violin (Viol.), Viola (V-le.), Violoncello (Vc.), and Double Bass (Cb.). There are also vocal parts for Bass (B.) and Piano (P.). The score is in the key of D major (two sharps) and 4/4 time. The vocal parts have lyrics in Italian. The woodwinds and strings have melodic and harmonic lines. The piano part has a rhythmic accompaniment. The score is marked with a first ending (I.) and a forte dynamic (*f*).

Poco più mosso ♩ = 100

I.

Fl.

Ott.

Ob. *p dolce*

Clar. in La *I. pp*

Fag. *I. pp*

in Mi *I. pp*

Cor. in Mi

Fal. *dolciss.*

- la! O a - mor! Sguardo di stel-la! Col-lo di cigno! e il lab-bro?!

Viol. *con espressione dolce p*

V-le *pp div.*

Vc. *pp*

Cb. *arco pp pp legato*

Poco più mosso ♩ = 100

Fl. *dolce con espressione*

Ott. *p*

Ob. *I.* *dolce con espressione*

Clar. in La *I.* *dolce con espressione*

Fag. *I.*

in Mi *I.*

Cor. in Mi *III.* *p* (in Re)

Fal. un fior! Un fior che ri - - - de. A-lice è il nome, e un

Viol. *2* *leggero* *3 2 1* *1184* *pizz.* *arco*

V-le. *pizz.* *arco*

Vc. *pizz.* *arco*

Cb. *pizz.* *arco* *pp*

Fl. I.

Ott.

Ob. I.

Clar. in La I.

Cor. in Mi I.

pp

pp

pp

(in Re)

Fal.

gior - no come passar mi vi - de Ne suoi pa - rag - gi... ri - se... M'ar -

*dolciss. ff*

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

1134

1

*pp*



10 Poco più mosso ♩ = 112

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in La

Fag.

Fal.

- de-a l'estro amato-rio nel cor. La Dea vi - bra - va raggi di specchiosto - rio Su

Viol.

V-le.

Vc.

10 Poco più mosso ♩ = 112

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in La

Fag.

in Re

Cor.

in Re

Fal.

me, sume, più calmo (pavoneggiandosi) sul fian - co bal-do, sul gran to - ra-ce, Sul ma - schio

Viol.

V-le.

Vc.

Cb.

Ob. *mf*

Clar. in La

Fag.

in Re

Cor. *a 2*  
in Re

Fal. *dolciss.*  
pie, sul fu - sto saldo, er - to ca - pa - ce: E il suo de - sir in

Viol.

V-le

Vc. *uniti*

Cb.

I. Tempo ♩ = 100

Fl. *a 2*

Ob.

Clar. in La

Fag.

in Re

Cor. *pp*  
in Re

Fal. lei ful - ge - - a si al mio con - giun - to Che pa - re - a

Viol. *IV. Gorda*

V-le

Vc.

Cb.

I. Tempo ♩ = 100

11

Fl. I. *ppp stacc.*

Ott. *legato e pp*

Ob. I. *p*

Clar. in La I. *legato e pp*

Fag. *(in Do)*

in Re

Cor. *(in Do)*

in Re

Fal. *(in falsetto)*  
dir: *Io son di Sir John Fal - staff. Ea ca - po. U - n'al-tra;*

B. *f*  
Pun-to. U - n'al-tra!

P. U

Viol. I. *ppp* *leggero e stacc. molto*

Viol. II. *ppp* *div. pizz.*

V-le *ppp* *leggero e stacc.* *pizz.*

Vc. *ppp* *leggero, stacc. molto e ppp* *div. pizz.*

Cb. *ppp*

11

I.

Fl.

Ott.

Clar. in La

Fal.

P.

Viol. I.

Viol. II.

V-le

Ve.

Cb.

E questa ha nome; Marghe - ri - ta. E an -

-n'al-trai. La chia - - man Meg.

*leggero e stacc.*

*div. pizz.*

Fl. I.

Ott.

Ob. I.

Clar. in La I.

Fag. I.

Fal.

B.

P.

Viol. I.

Viol. II.

Vle.

Vc.

Cb.

-ch'essa de' miei pre-gi in-va-ghi - ta. E anch'essa tien le chiavi dello scri - - gno. Co-

*marcate*  
... dello scri - - gno.

*marcate*  
... dello scri - - gno.

*arco*

*arco*

*arco*

*arco*

I.

Ob.

Clar. in La

Fag.

Fal.

-sto - - ro Sa- ran le mie Gol-conde e le mie Co - ste d'o - - ro!

Viol.

V.le

Vc.

Cb.

I.

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in La

Fag.

Fal.

(facendosi ammirare)

Guar- da- te, io sono an- co- ra una pia- cente e- sta- te di San Mar- ti - -

pp mezza voce

IV. Corda

Viol.

V.le

Vc.

Cb.

I. 12 Più animato.

Fl.

Ott.

Clar. in La

Fag.

Fal. *Rec.<sup>o</sup> Presto*  
 (dà a Bardolfo una delle due lettere che sono sul tavolo)  
 no. A voi, due lettere in fuo - ca - te. Tu porta questa a Meg; tentiam la sua vir-

Viol.

V.le

Vc.

Cb.

12 Più animato.

(Bardolfo prende la lettera) (a Pistola, porgendogli l'altra lettera)

Fal. -tù. Già vedo che il tuo naso arde di ze - lo. Et tu porta questa ad A-li - ce.  
 (ricusando con dignità)

P. Porto una spada al

Viol.

V.le

Vc.

Cb.

13 **Meno animato.**  
*stacc.*

Ob. *pp stacc.*

Clar. in La *pp stacc.*

Fag. *pp stacc.*

Tr. bni *p*

Tr. b. *p*

Fal. (con calma sprezzante)  
Saltim-banco. (avanzandosi e gettando la lettera sul tavolo)

B. Sir John in que-st'in-

P. fian-co. Non sono un Messer Pan-darus. Ri-cu-so.

Viol. *pp stacc.*

V-le *pp stacc.*

Vc. *pp stacc.*

Cb. *pp stacc.*

13 **Meno animato.**

Ob. I. **Allegro presto.** ♩ = 132

Clar. in La I.

Fal. (interrompendolo) (vedendo il paggio Robin che entra dal fondo) (a Bardolfo e Pistola)  
Chi? Ehi! paggio! Andate a im-pendervi

B. -trigo non posso accon-di-scendervi. Lo vie-ta... L'o-no-re!

Viol. *p*

V-le *pizz.* *p*

Vc. *p*

Cb. *p*

**Allegro presto.** ♩ = 132



(al Paggio)

Fal. *Ma non più a me. Due lettere, prendi, per due si - gnore.*

Viol. *leggero*

V.le *pizz.*

Vc. *p*

Cb.

Fl. *p cresc.*

Ott. *p cresc.*

Ob. *I. p cresc.*

Clar. in La *p cresc.*

Fag. *a2*

Fal. *Con-se-gna tosto, corri, via, lesto, va! lesto, va, va, va, va!*

Viol. *cresc.*

V.le *arco*

Vc. *f*

Cb. *f*

(il Paggio esce)

14 Allegro sostenuto. ♩ = 112

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in La

Fag.

in Re

Cor.

in Do

Tr-be in Do

Tr-bni

Tr. b.

(a Bardolfo e Pistola)

Fal.

I'o - - no-re! La-dri! Voi state li-gi all'o-nor vostro,

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

14 Allegro sostenuto. pp ♩ = 112

Ob.  
Clar. in La  
Fag.  
Cor. in Re  
Fal.  
Viol.  
V-le  
Ve.  
Cb.

ff  
I. II.  
ff  
mf  
f

voi!... Clo-a - - che d'igno-mi - nia, quan - do, non sempre, noi — Possiam star li - gi al

**==**

Poco meno mosso. ♩ = 100 III. IV. a 2

Cor. in Do  
Fal.  
Viol.  
V-le  
Ve.  
Cb.

pp  
mf  
p  
pp espressivo  
p marcato simile  
pp espressivo

nostro. Io stesso, si, i-o, i-o, Devo talor da un la - to porre il timor di Di - o

Poco meno mosso. ♩ = 100 pp

III. IV.

Cor. in Do

Fal.

E, per ne-ces-si - tà, svi-ar Po - no - - - re, u -

Viol.

*pp*

*leggeriss.*

V.le

Ve.

Cb.

Ott.

Cor. in Re

Fal.

- sa-re Strata-gemmi ed e - qui-vo - ci, destreg-giar, bordeg-gia - re. E

Viol.

V.le

Ve.

Cb.

Ott.

Clar. in La

Fag.

Cor. in Re

Fal.

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

*pp*

*f*

*pp*

*pizz.*

*p*

*pp*

*pizz.*

*p e molto staccato*

*p*

voi, \_\_\_\_\_ coi vostri cen-ci e coll'occhia-ta tôr-ta Da gat-to-par-do e i

Clar. in La

Fag.

Cor. in Re

Cor. in Do

Fal.

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

*f*

*f*

*f*

*f*

*f*

*arco*

*div.*

*arco*

fe-ti-di sghignaz-zi, avete a scorta Il vostro Onor! Che onore?! che o-nor? che onor? che ciancia! Ove ba-ja!

15 *Meno mosso.*

Musical score for woodwinds and brass instruments. The instruments listed are Flute (Fl.), Oboe (Ott.), Clarinet in La (Clar. in La), Bassoon (Fag.), Trumpet in D (Tr-be in Do), Trumpet in B-flat (Tr-b.), and Timpani (Timp.). The score includes dynamic markings such as *f*, *ff*, and *trm* (trills). Rehearsal mark 15 is indicated at the beginning of the section.

Vocal line for Bass (Fal.). The lyrics are: *voce grossa f legato*  
Può l'o - no - re... ri-em-pir-vi la pancia?  
The vocal line features a *legato* marking and includes triplet rhythms.

Musical score for strings: Violin (Viol.), Viola (Vle.), Violoncello (Vc.), and Contrabasso (Cb.). The strings play a rhythmic accompaniment with dynamic markings including *ff* and *trm* (trills).

15 *Meno mosso.*

Clar. in La I. *pp*

Fag. *p*

Fal. *p*

Cb. *pizz. p*

No. Può lo-nor ri-metter-viu-no stinco? Non può. Nè un piede? No.- Nè undito? No.- Nè unca-  
2 soli Contrabbassi

*p* Si prega il I. Contrabbasso di abbassare la IV. Corda di un tono per ottenere il *Re* profondo.

Clar. in La I.

Fag. I.

Fal. *f* *p*

Viol. *ppp* *pp* *f*

V.le *pp* *f*

Vc. *ppp* *f*

Cb. *ppp* *f*

Tutti arco

-pello? No. Lo-nor non è chi-rur-go.. Che è dunque? U-na pa-

Poco più mosso

Allegro agitato ♩ = 120

Fl. I. *p* *pp*

Ott. *p*

Ob. I. *p*

Clar. in La I. *p*

Fal. *f* *leggeriss.*

Vc. *I. Solo Cello* *pizz. pp*

-rola. Che c'è in questa pa-rola? C'è dell'aria che

Poco più mosso

Allegro agitato ♩ = 120





Più mosso ♩ = 126

Fl. *p*

Ott. *p*

Ob. *p*

Clar. in La I. *p*

Fag. I. *pp* *sempre pp*

Cor. in Re I. *pp*

Tr.bni *pp* *sempre pp*

Tr.b *pp*

Gr. C. *pp* *Sola*

Fal. *p* *a mezza voce*  
 -pure: perchè a tor-to Logonfiu le lu-singhe lo corrom-pe l'or-goglio, L'ammor-ban le ca-

Viol. *p* *legg. e stacc.*

V.le *2 sole* *p legg.*

Vc. I. Solo *p legg.* Tutti *pizz.*

Cb. *pizz.* *p* Tutti

Più mosso ♩ = 126

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in La

Fag.

in Re  
Cor.

in Do

T. be in Do

Tr. bui

Tr. b

Timp.

Fal.

-lunnie; e per men non ne voglio, no! non ne voglio, no! no,

Viol.

V. le

Vc.

Cb.

Tutte

arco

arco

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in La

Fag.

in Re

Cor.

in Do

T. be in Do

Tr. bni

Tr. b.

Timp.

Gr. C.

*Tutti*

*ff* Sola

(in Fa)

Fal.

no!

Ma, per tornare a voi, fur fanti, ho atteso troppo, E vi di-

Viol.

V.le

Vc.

Cb.

17

Fag. *pp*

in Fa *pp*

Cor. *pp*

in Do *pp*

Tr.b. *pp*

Fal. (prende la scopa e li scaccia furiosamente)

-scaccio. O-là! Lesti! Le-sti!

Viol. *mf*

V.le *mf*

Vc. *p*

Cb. *p*

17

Fag.

in Fa a 2

Cor.

in Do

Tr.b.

Fal.

al ga-lop-po! al ga - lop-po! Il ca - pe - stroassaibe - ne vi

Viol.

V.le

Vc.

Cb.

Fl.

Ott.

Ob. *mf*

Clar. in Do *mf*

Fag. *mf*

in Fa *cresc.*

Cor. in Do *mf*

T. b. e. in Do *mf*

Trbnii *mf*

Tr. b. *mf*

Timp. *mf*

Fal. *cresc.*  
sta. Le-sti, le-sti, le-sti, al ga-lop-po, alga-loppo! Ladri! ladri! ladri!

Viol. *cresc.*

V. le *cresc.*

Vc. *cresc.*

Cb. *cresc.*

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in Do

Fag.

in Fa

Cor.

in Do

T. be in Do

Tr. bni

Tr. b.

Timp.

Gr. C.

Sola

(Bardolfo e Pistola fuggono dalla porta di sinistra, Falstaff li insegue)

Fal.

ladri! Via di qua! via di qua! via di qua! via di qua!

Viol.

V.le

Vc.

Cb.

This page of a musical score, numbered 60, contains the following instruments and parts:

- Fl.** (Flute): Treble clef, starting with a dynamic marking of *pp.* and a hairpin crescendo. Includes a first ending marked *a 2*.
- Ott.** (Oboe): Treble clef, starting with a dynamic marking of *pp.* and a hairpin crescendo. Includes a first ending marked *a 2*.
- Ob.** (English Horn): Treble clef, starting with a dynamic marking of *pp.* and a hairpin crescendo. Includes a first ending marked *a 2*.
- Clar. in Do** (Clarinets in C): Treble clef, starting with a dynamic marking of *pp.* and a hairpin crescendo. Includes a first ending marked *a 2*.
- Fag.** (Bassoon): Bass clef, playing a steady accompaniment.
- in Fa** (French Horns in F): Treble clef, playing a steady accompaniment.
- Cor. in Do** (Cor Anglais in C): Treble clef, playing a steady accompaniment.
- T. b. in Do** (Trumpets in C): Treble clef, playing a melodic line with slurs and accents.
- Tr. b. ni** (Trumpets in B-flat): Bass clef, playing a steady accompaniment.
- Tr. b.** (Trumpets): Bass clef, playing a steady accompaniment.
- Timp.** (Timpani): Bass clef, playing a steady accompaniment.
- Gr. C.** (Gong/Cymbal): Bass clef, playing a steady accompaniment.
- Viol.** (Violins): Treble clef, playing a rhythmic pattern of eighth notes.
- V. le** (Violas): Treble clef, playing a steady accompaniment.
- Vc.** (Violoncello): Bass clef, playing a steady accompaniment.
- Cb.** (Contrabass): Bass clef, playing a steady accompaniment.

Fl.

Ott.

Ob. a 2

Clar. in Do a 2

Fag. a 2

in Fa

Cor. in Do

T. be in Do

Tr. bni

Tr. b.

Timp.

Gr. C.

Tutti *ff*

Viol.

V. le

Vc.

Cb.

Fine della Parte I. dell' Atto I.



## Atto Primo - Parte Seconda

Giardino.

A sinistra la casa di Ford. Gruppi d'alberi nel centro della scena.

Allegro vivace ♩ = 108

I.

Flauti  
*p brillante*

Ottavino  
*p brillante*

Oboi  
*p molto stacc.*

Corno inglese  
*p molto stacc.*

Clarinetti  
in Do  
*p molto stacc.*

Fagotti  
*p molto stacc.*

in Re  
Corni  
in Re  
*p III.*

3 Trombe  
in Mi  
*p molto stacc.*

3 Tromboni

Trombone basso

Timpani

Gran Cassa

Alice

Nannetta

Meg

Quickly

Fenton

Dr' Cajus

Bardolfo

Ford

Pistola

Violini

Viole

Violoncelli

Contrabbassi

Allegro vivace ♩ = 108

I.

Fl.  
Ott.  
Ob.  
Clar. in Do  
Fag.  
in Re  
Cor. in Re

19

I.

Fl.  
Ott.  
Ob.  
Clar. in Do  
Fag.  
in Re  
Cor. in Re

(Meg con M<sup>rs</sup> Quickly da destra-S'avviano verso la casa di Ford, e sulla soglia s'imbattono in Alice e Nannetta che stanno per escire)

A. (salutando) Meg. Escivo ap-pun-to Per ri-de-re con te. Buondi, Comare.

M. (salutando) A-li-ce. Nan-netta.

Viol.  
V-le  
Vc.  
Cb.

19

(a Meg)

A. *(accarezzando la guancia di Nannetta)* Giungi in buon punto.

Q. Dio vi donial-le - gri - a. Botton di ro - - sa!

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

Fl.

Ob.

Clar. in Do

Fag.

in Re

Cor. in Re

A. Maccadeun fat-to da tra-se - co-lar. *(a Meg)* Narra il tuo ca-so.

N. *(pure avvicinandosi)* Che co-sa?

M. Anche a me. Narra il *(che parlava con Nannetta, avvicinandosi con curiosità)*

Q. Che?

Viol. pizz. arco *p* *pp* arco

V-le pizz. arco *pp* arco

Vc. pizz. arco *pp* arco

Cb. pizz. arco *pp* arco

*p* *pp*

(a tutte in crocchio)

Vuota

A. Pro-mes - sa Di non ciarlar.

N. Nar-ra, narra.

M. tu-o. Ti pa-re?!

Q. Nar-ra, narra. Oi-bò! Vi pa-re?!

Viol. *pp*

V-le *pp*

Vc. *pp*

Cb. *pp*

Vuota

20

Fl. *p*

Ott. *p*

Fag. I. *p*

Cor. in Re I. *pp* II. *pp*

A. Dun-que: se m'ac - concias - si a entrar nei rei Pro - po-si-ti del

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

20

Fl.

Ott.

Ob. I.

Fag. I.

Cor. I. II. in Re (in Mi)

A. diavolo, sa - rei Pro - mos - saal gra - do di Ca - val - le - res - sa! Mottaggi.

M. An - ch'io. Non

Viol. *mf*

V-le

Vc.

Cb.

Fl. *pp*

Ott. *pp*

Ob. *pp*

Clar. in Do *pp* (in La)

A. (cerca in tasca) An -

M. (cerca in tasca una lettera) (estrai la lettera) An -  
più pa - ro - le Chè qu' sciupia - mo la lu - ce del so - le. Hou - na lettera.

Viol. *pp legg.* pizz.

V-le *pp legg.* pizz.

Vc. *pp* pizz.

Cb. *pp* pizz.

21

Andante sostenuto ♩ = 126

Cor. ingl.

Clar. in La

A. (dà la lettera a Meg)  
-chio. Leggi.

N. Oh!!

M. (scambia la lettera con quella d'Alice)  
Leggi. Fulgida A

Q. Oh!!

Viol. arco pizz. ppp pizz. ppp pizz. ppp pizz. ppp

V-le arco ppp ppp ppp ppp

Vc. arco ppp ppp ppp ppp

Cb. arco ppp ppp ppp ppp

Andante sostenuto ♩ = 126

21

Allegro-lo stesso Movimento ♩ = 126

Cor. ingl.

M. lettera d'Alice)  
-li-cc! amor t'offro... Ma come?! Che co-sa di-ce? Salvo che il nome La frase uguale.

Viol. arco p arco p p

V-le arco p p p

Vc. arco p p p

Cb. arco p p p

Allegro-lo stesso Movimento ♩ = 126

Come prima Allegro (come prima) Andante (come prima)

Fl.

Cor. ingl.

(cogli occhi sulla lettera che tiene in mano)  
*Fulgida Meg! amor t'offro... Qua Meg, là A-lice.*  
 (continuando sul proprio foglio la lettura d'Alice)  
 ...amor bramo. È tale quale.

A.

M.

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

Come prima Allegro (come prima) Andante (come prima)

prima) 22 Allegro (come prima)

Fl.

Cor. ingl.

Clar. in La

(come prima)  
 ...va - no. Pur non gli offer-si Ca - gion.

A.

(come prima)  
 ...non demandar perchè, ma dim - mi: Il nostro Caso e pur

M.

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

prima) Allegro (come prima) 22

(tutte in gruppo addosso alle lettere, confrontandole e maneggiandole con curiosità)

A. *Lo stesso in-*

M. *strano. Glistessi ver-si.*

Q. *Guardiam con flem - - ma.*

Viol. *p pp*

V-le *p pp*

Vc. *pp*

Cb. *pp*

3. Corda.....

Andante (come prima)

Cor. ingl. *I. p*

Clar. in La *p*

A. *-chiostro. ...sei la gaia co-mare, il comparga- io son*

N. *Lo stesso stemma.*

M. *...sci la gaia co-mare, il comparga- io son*

Q. *La stessa mano.*

Viol. *mf*

V-le *mf*

Vc. *mf*

Cb. *mf*

Andante (come prima)



Allegro (come prima)

Sempre lo stesso

Fl. *p*

Cor. ingl.

Clar. in La I.

Fag. I. *p*

A. *i - o, e fra noi due...facciamo il pa - io. Già. Facciamo il*

N. *Lui, lei, te.*

M. *i - o, e fra noi due...facciamo il pa io.*

Q. *Un paio in tre.*

Viol. *p*

V-le *p*

Vc. *p*

Cb.

Allegro (come prima)

*p*

Sempre lo stesso

*movimento*

Ob.

Clar. in La

Fag. I. *pp*

in Mi *pp*

Cor. in Mi III. *pp*

A. *f* (tutte col naso sulle lettere)  
pa - io... in un amor ri - den - te di don - na bel - la ed uom appari - scen - te,

N. *f* ... appari - scen - te.

M. *f* ... appari - scen - te.

Q. *f* ... appari - scen - te.

Viol. *f* div.

V-le *f* div.

Vc. *pp* *f*

Cb. *f*

*movimento*

Fl. *ff*

Ob. *p ff*

Clar. in La *p ff*

Fag. *p ff*

in Mi *p ff*

Cor. in Mi *mf ff*

Timp. *ff*

*I.*

*3*

A. (con caricatura) *dolciss. p*

e il vi-so tu-o su-merisplende-rà come una stel-la, come una stel-la sull'immen-si-

Viol. *pp* *ff*

Vlc. *pp* *ff*

Vc. *pizz.* *arco* *pp* *ff*

Cb. *pizz.* *arco* *pp* *ff*

*tr*



(23) Allegro ♩ = 120

in Mi  
Cor.  
in Mi  
T-be  
in Mi  
Tr. bnl  
Tr. b  
Timp.

A.  
N.  
M.  
Q.

Viol.  
V-le  
Vc.  
Cb.

Mo-stro! Dob-biam gab-  
Mo-stro! Mo-stro!  
Mo-stro! Mo-stro!  
Mo-stro! Mo-stro!

*spiccato*  
*mp*  
*pp*  
*pp*  
*pp*  
*pp*

(23) Allègro ♩ = 120

A.  
N.

Viol.  
V-le  
Vc.  
Cb.

-bar-lo. E met-terlo in bur - let-ta!  
E far-ne chiasso. Oh! oh! che

(24) Un poco meno  $\text{♩} = 100$

Fl. *p*

Ott. *p*

Ob. *p* I.

Clar. in La *p* I.

Fag. *p*

in Mi *p*

Cor. in Mi *p*

A. (rivolgendosi ora all' una, ora all' altra) *f*  
Quell' o-tre! quel ti - no!

N. spasso!

M. Che ven - det-ta! Un flutto in tem-

Q. (ad Alice)  
Che al-le - gri-a! Quell' uom è un can - no - ne,

Viol. *p*

V-le

Vc.

Cb.

(24) Un poco meno  $\text{♩} = 100$

Fl. I.

Ott. *p*

Ob. I. *ben staccate* *f*

Clar. in La I. *f*

Fag. *p*

in Mi *p*

Cor. *p*

in Mi *p*

A. *> > > >*  
 Quel Re delle pan - - - cie,

N. (ad Alice)  
 Se ordisci una burla Vo' anch'io la mia

M. -pesta Gittò sul-la re-na Di Windsor co-desta Vo-ra-cc ba-

Q. Se scoppia ci spac - cia,

Viol. *p*

V-le *p*

Vc. *p*

Cb. *p*

I.

Fl.

Ott.

Ob.

Clar.  
in La

Fag.

in Mi  
Cor.

in Mi

A.

N.

M.

Q.

Viol.

V.le

Vc.

Cb.

*stacc.*  
*p*

*stacc.*  
*p*

Ci ha anco-ra le cian-ce Del bel vagheg-gi-no. Quel-lo-tre! Quel

parte. Se ordi-sci una burla Vo' anch'io la mia parte, Vo' anch'i-o,

-le-na, Co-de-sta vo-ra-ce, vo-ra-ce ba-le-na, Di Windsor

Sescoppia ci spaccia, Se

*mf*

*mf*

*mf*



I. 25 Più moderato  $\text{♩} = 88$

Fl. *mf*

Ott. *mf*

Ob. *mf* *ppp*

Clar. in La *mf* *ppp*

Fag. *mf*

in Mi *mf*

Cor. in Mi *mf*

A. *sottovoce*  
ti-no! Quel-l'o-tre! Quel ti-no! Quel-l'o-tre! quel

N.  
Vo'anch'io, anch'io la mia parte. Se ordi-sci u-na

M.  
co-desta Vo-ra-ce ba-le-na. Quell'uom è un can-

Q.  
scoppia, se scoppia ci spaccia. Un flutto in tem-

Viol. *mf*

V.le *mf*

Vc. *mf*

Cb. *mf*

25 Più moderato  $\text{♩} = 88$

Ob.

Clar. in La

A.

N.

M.

Q.

Viol.

V.le

Vc.

Cb.

ti-no! Quel Re delle pance, Ci ha ancora le cian-ce Del bel vagheg-gi-no. E l'o-liv gli  
 burla Vo' anch'io la mia par-te. Con-vie-ne con-dur-la Con sen - no, con ar-te. L'ag-guato ov'ei  
 -none, Se scoppia ci spaccia. Co-lui, se l'ab-braccia, Tischiac-cia Giu - no-ne. Ma cer-to si  
 -pesta Git-tò sulla re-na Di Wind-sor co - de-sta Vo-ra - ce ba - le-na. Ma qui non ha

Ob.

Clar. in La

A.

N.

M.

Q.

Viol.

V.le

Vc.

Cb.

sgoccio-la Dal-l'a - di - pe un-ticcio E an-cora ei ne snoccio-la La strofa e il bi - stic-cio! Lasciam ch'ei le  
 sdrucio-la Convien ch'ei non scerna. Già prese una luccio-la per u - na lan - ter-na. Che il gio-co ri-  
 spappola Quelmo stroa a un tuo cenno E corre alla trappo-la E perde il suo sen-no. Po-ten-za d'un  
 spa - zio Da far-si più pin-gue; Ne fe-cer già stra - zio Le vo-stre tre lin-gue. Tre lin-gue più al-

Ob. *p*

Clar. in La *p*

A. *p*

N. *p*

M. *p*

Q. *p*

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

pronte Sueciarle ne spif-fe-ri, Fa-rà come i pif-fe-ri Chesceser dal monte. Vedrai che se ab-  
 -e-sca Perciò più non du-bi-to Per cog-lie-lo su-bi-to Bi-sogna offrir l'esca! E sei sci-lin-  
 fra-gil Sor-ri-so di don-na! Sci-en-za d'un, a-gi-le Moven-za di gon-na! Se il vischio l'im-  
 -le-gre D'un trillo di nacche-re, Che spar-gon più chiacchiere Di sei cin-gal-legre. Tal sem-pre se-

Ob. *pp*

Clar. in La *pp*

A. *pp*

N. *pp*

M. *pp*

Q. *pp*

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

-bin-do-lo Quel gros-so com-par, Più le-sto d'un guin-do-lo, Più le sto d'un  
 -guagno-li Sa-premo a-do-prar, Ve-dre-mo a ri-ga-gno-li, Ve-dre-mo a ri-  
 -pe-go-la Lou-dre-mo stril-lar. E al-lor la sua fre-go-la, E al-lor la sua  
 -si-la-ri Quel bel cin-guet-tar. Co-sì so-glion l'i-la-ri, Co-sì so-glion

Ob. **26** Lo stesso movimento  $\text{♩} = 88$

Clar. in La

Cor. in Mi *III. Solo*  
*p stacc.*

A. guindo-lo, più le-sto, più le-sto, Lo fac-cio gi-rar.

N. -gag-no-li, ve-dre-mo, ve-dre-mo, Quell'or-co su-dar.

M. fre-go-la, Ve-dre-mo, ve-dre-mo, ve-dre-mo svam-par.

Q. Pi-la-ri, Co-sì sog-lion l'i-la-ri Co-ma-ri ciar-lar.

DR C. *(a M<sup>r</sup> Ford)*  
*p sottovoce*

**26** *(M<sup>r</sup> Ford, D<sup>f</sup> Cajus, Fenton, Bardolfo, Pistola entrano da destra in gruppo parlando fra loro a voce bassa e brontolando.)* È un ri-baldo, un furbo, un Lo stesso movimento  $\text{♩} = 88$

Fag. *I.*  
*p stacc.*

in Mi *I.*  
*p stacc.*

Cor. in Mi *III.*

Fen. *(a M<sup>r</sup> Ford)*  
*sottovoce*  
drà taluna fra gli alberi del fondo, senza che si accorgano gli uomini) Se vo-lete io non mi pe-ri-to Di ri-durlo al-la ra-

DR C. *(a M<sup>r</sup> Ford)*  
*sottovoce*  
sa, ma concitati) ladro, Un furfante, un turco, un vanda-lo; L'altro dimanda a soq-qua-dro, Lamia casa e fu uno

B. *(a M<sup>r</sup> Ford)*  
*sottovoce*  
Falstaff, sì, ri-pe-to, giu-ro, sì, ri-pe-to, giu-ro, giu-ro, (Per miabocca il ciel v'il-

P. *(a M<sup>r</sup> Ford)*  
*sottovoce*  
Sir John Falstaff già vap-

Ob.

Clar. in La

Fag.

in Mi

Cor. in Mi

T-  
be in Mi

Timp.

A.

N.

M.

Q.

Fen.

Dr. C.

B.

For.

P.

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

*p*

*stacc.*

*ppp*

*ppp*

Quel - l'o - tre! Quel ti - no! Quel -

Quel - l'o - tre! Quel ti - no! Quel -

Quel - l'o - tre! Quel ti - no! Quel -

Quel - l'o - tre! Quel ti - no! Quel -

-gio - ne Colle bruscheo col - le buo - ne, Col - le bruscheo col - le buo - ne, E pag - garlo al par del

scanda - lo. Se un processo oggi gl'in - ta - vo - lo Scon - te - ra le sue ra - pi - ne. Ma la sua piu de - gna

lu - mina) (da se, poi agli altri) Contro voi, John Falstaff rumina.

Un ron - zio di vespe e d'a - vi - di Ca - la - bron bron - to - la - men - to, Un rombar di nemi

- pre - sta, Sir John Falstaff già v'ap - pre - sta, Messer Ford, un gran pe - ri - co - lo. Già vi pen - de sul - la

*pp*

*pp*

*pp*

*pp*

*p*

Ob.  
 Clar. in La  
 Fag.  
 in Mi  
 Cor. in Mi  
 T. be in Mi  
 Timp.

A.  
 N.  
 M.  
 Q.

Fen.  
 Dr. C.  
 B.  
 For.  
 P.

me - ri - to, Pa - garlo al par del me - ri - to. Mi dà co - re e mi sol - le - ti - ca,  
 fi - ne Sia d'an - dare in man del diavo - lo. È un ri - bal - do,  
 Un progetto alquanto im - pu - ro. Son uom d'arme e quel l'in - fa - me Più non vo' che v'impoz -  
 gra - vi di Du - ra - gu - ni è quel ch'io sen - to.  
 te - sta Qualche co - sa a per - pen - di - co - lo. Messer

Viol.  
 V. le  
 Vc.  
 Cb.

I.

Fag

in Mi

Cor.

in Mi

T.be  
in Mi

Timp.

Fen.

D.F.C.

B.

For.

P.

Viol.

V.le

Ve.

Cb.

a 2

I. II.  
a 2

pp

pp

(E sa-rà u - na giostra ga - ia, ga-ia, ga - - - ia,)

è un ri-baldo, un tur-co, un ladro. Se un pro-cesso oggi gl'in-

- zangheri. Non vor - rei, no, e - scir dai gangheri Del l'o - nor per un re - a - me. Messer Ford, l'uom av - vi -

Il ce-rèbroun e-broal -

Ford, fuigià un ar - mige-ro Di quell'uom dall' am - pia cu - te,

Clar. in La

Fag. *a 2*

in Mi  
Cor.  
in Mi

T. be  
in Mi

Timp.

*I. II. a 2*

A. *(più lontane)*  
Quel - l'ò - - - tre! Quel ti - - -

N. *(più lontane)*  
Quel - l'ò - - - tre! Quel ti - - -

M. *(più lontane)*  
Quel - l'ò - - - tre! Quel ti - - -

Q.  
Quel - l'ò - - - tre! Quel ti - - -

Fen.  
Di sfondar quella ven - tra - ia I - per bo - li - co a - po -

Dr. C.  
- tavo - lo Scon - te - rà le sue ra - pi - ne. Ma la sua più de - gna fi - ne Sia d'an - dare in man del

B.  
- sa - to Non è sal - vo che a me - ta. Tocca a voi d'or - dir l'ag - gua - to Che l'ag - gua - to stor - ne -

For.  
- lu - ci - na Tur - ba - mento di pa - u - ra; Ciò che intorno a me si buccina, E un su - sur - ro di con -

P.  
Or mi pen - to e mi mo - rigerò Per ra - gio - ni di sa -

Viol.

V - le

Vc.

Cb.



Clar. in La

Fag.

Cor. in Mi

T-be in Mi

Timp.

Gr. C

A.

N.

M.

Q.

Fen.

D.F.C.

B.

For.

P.

Viol.

V.le

Vc.

Cb.

a.2

a.2

I.e.III.

II.e.IV.

a.3

ppp

ppp

Cassa sola

pppp

pppppp

- no!

- no!

(le donne si allontanano del tutto)

- no!

- no!

- pletti-ca. Col con-siglio o col-la spa-da Se lo trovo al tu per tu,

diavolo. E quei du-e che a-ve-te ac-canto

-rà. Tocca a voi d'or-dir l'ag-guato

-giu-ra. Par-lan quat-tro ed u-no a-scol-ta, Qual dei quat-tro ascolte-rò?

- lu-te. La mi-naccia or v'è sco-perta, Or v'è noto il ciurma-dor: Sta-te all'erta, all'erta, al-

27

Ob. *a 2*

Clar. in La *a 2*

Fag. *a 2*

in Mi

Cor. *f*

in Mi

T-be in Mi *a 3*

Timp.

Fen. *ff* *pp* *pppp*

Dr C. *ff* *pp* *pppp*

B. *ff* *pp* *pppp*

For. *ff* *pp* *f* *pppp*

P. *pp* *pppp*

Se lo trovo al tu per tu, O lui va per la sua strada, O l'as-segno a Belze-

Gentj son di sua tri-bù, Non son due stinchi di santo, Nè son fio-ri di vir-

Che l'agguato storne-rà, Tocca a voi d'ordir l'ag-guato Che l'agguato storne-

Qual dei quattro ascolte-rò? Se parlaste una alla volta, Se parlaste uno alla volta Forse allor v'inten-de-

-l'er - - - - ta! State all'erta, all'erta, al-l'erta! Qui si tratta del-lo-

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

27

Fl.

Ott.

Ob. *stacc.*

Clar. in La *stacc.* *cresc.* *p*

Fag. *p stacc.* *cresc.*

in Mi *p* *cresc.*

Cor. in Mi *p* *cresc.*

T-be in Mi I. II. a 2 *f*

Tr. bni I. *cresc.* *p*

Tr. b.

Timp. *cresc.* *p* *ff*

Fen. *poco cresc.*  
- bu. Se lo trovo al tu per tu, O lui va per la sua strada, O l'as-segna Belze - bu.

Dr. C.  
- tu, Non son due stinchi di santo, Non son due stinchi di san-to, Nè son fio-ri di vir - tù.

B.  
- ra, Tocca a voi d'ordir l'ag-guato, Tocca a voi d'ordir l'ag-guato Chel'agguato storne - ra.

For.  
- rò. Se parlaste uno alla volta, Se parlaste uno alla vol-ta Forse allor v'intende - rò.

P.  
- nor Or v'è noto il ciurma - dor State all'erta, all'erta, al-ler-ta! Qui si tratta del-l'o - nor.

Viol.

V. le

Vc.

Cb.

sempre lo stesso

(28)

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in La

Fag. in Mi

Cor. in Mi

T-be in Mi

Tr-bni.

Tr.b.

Timp.

(in Sib)

*pp stacc.*

(in Mi $\flat$ )

(in Mi $\flat$ )

(in Mi $\flat$ )

For. (a Pistola)

P. Ri-pe-ti. (a M<sup>r</sup> Ford)

In due pa - - role: I'e-norme Falstaff vuole En-trar nel vostro

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

*pp leggero*

*pp leggero*

tempo

(28)

Fl. *ff*

Ott. *ff*

Ob. *stacc.*  
*p* *ff*

Clar. in Sib *stacc.*  
*p* *ff*

Fag. *ff* *fp* *ff*

in Mi♭ *ff* *fp* *ff*

Cor. in Mi♭ *ff* *fp* *ff*

T-be in Mi♭ *ff* *fp* *ff*

Tr-bni *ff* *a 3* *ff*

Tr. b. *ff* *ff*

Timp. *ff* *ff*

DF C. *ff*

For. *ff*

P. *f*

Viol. *p* *ff*

V-le *p* *ff*

Vc. *ff*

Cb. *ff*

Caspita!

Quan - ti

tet.to, Beccarvi la consorte, Sfondar la cassa .forte E... e sconquassarviil letto!

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in Sib

Fag.

in Mi**b**

Cor. in Mi**b**

T. be in Mi**b**

Tr. bui

Tr. b.

Timpani

Gr. C. Cassa sola

B. (a M<sup>o</sup> Ford)

Già le scrisse un bi-glietto...

For. guai! (interrompendo)

P. Ma quel messaggio ab-biet - - to

IV. corda.....

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

Clar. in Sib

Fag.

Cor. in Mib

B.

P.

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

Ri - cu-sai.

Ri - cu-sai. Ba-da - te a

Ob.

Clar. in Sib

Fag.

Cor. in Mib

B.

P.

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

Ba - da - - - - - te!

voi!

Falstaff leocchieggia tut-te, Che sie-no belle o

**Fl.** **Ott.** **Ob.** **Clar. in Sib.** **Fag.** **in Mib** **Cor. in Mib** **T-be in Mib** **Tr.bni** **Tr. b.** **Timp.** **B.** **P.** **Viol.** **V-le** **Vc.** **Cb.**

*p* *sf* *f* *legato* *p* *f* *a 2* *p* *f* *(in Sib)* *pp* *sf* *p* *fp* *pp* *sf* *p* *sf*

Tut-te! tut-te! tutte! La co-ro-na che adorna D'At-te-on l'ir-te  
brutte, Pul-zel-le o mari-ta-te. Tut-te! tutte!



I.

Clar. in Sib

Fag.

Cor. in Mi♭

Tr. b.

B. *chio-me Su voi già spun-ta!* *(rientrano da sinistra le* *sotto* *Le*

For. *Co-me Sa-reb-bea dir?*

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

I.

Clar. in Sib

Fag.

Cor. in Mi♭

T-be in Sib

Tr. b.

Dr. C. *quattro donne)*

B. *voce. Ha vo-glie Vo-ra-ci il Ca-va - lier.*

For. *cor - - na.* *Brut-ta pa - ro-la!* *Sor-ve-glie - rò la*

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

**Fl.**  
**Ob.**  
**Clar. in Sib**  
**Fag.**  
**in Mib**  
**Cor.**  
**in Mib**  
**T-be in Sib**  
**I. III.**  
**Timp.**  
**A.** (vedendo Ford) (alle altre) (È Lui.)  
**N.** (vedendo Fenton) (È Lui.)  
**M.** (ad Alice, indicando Ford) (È  
**Fen.** (vedendo Nannetta) (È Lei.)  
**Dr. C.** (a Ford, indicando Alice) (È Lei.)  
**For.** (vedendo Alice) (È Lei.)  
 moglie. Sorveglierò il messere. Salvar voi beni miei Dagli'appetiti al-trui.  
**Viol.** pizz. ppp  
**V-le** pizz. ppp  
**Vc.** pizz. ppp  
**Cb.** ppp

Fl. I.

Clar. in Sib

A. *a bassa voce, indicando Ford*  
*sottovoce*

N. Guai!

M. Lui.) Ford è ge-lo-so?

Q. Zitto!

(Ford, D<sup>e</sup> Cajus, Bardolfo e Pistola)

Viol.

V-le

Vc. pizz.

Cb. pp

Fl. *senza tempo* *Soli* **30** *Allegretto* ♩ = 126

Ott. *ppp*

Ob. I. *p*

Clar. in Sib I. *p*

Fag. I. *p*

A. (Alice, Meg e Quickly escono da sinistra. Resta Nannetta)  
noi.)

N. (mettendo l'indice al labbro per cenno di silenzio)  
Ssssss. Ta-ci! Che vuoi? In fretta.

Fen. (verso Nannetta a bassa voce) Pst, pst. Nannetta. Vien qua. Due ba-ci. In fretta. (si baciano ra-  
esccono da destra. Resta Fenton) **mettere sordina**

Viol. **mettere sordina**

V-le **mettere sordina**

Vc. *divisi* **mettere sordina**

Cb. **mettere sordina**

*senza tempo* **30** *Allegretto* ♩ = 126

I.

Fl. *p*

Ob. *p*

Clar. in Sib *p*

Fag. *p*

Cor. in Mib *p*

N. *dolcissimo pp*

Fen. *dolce*

Lab-bra di fo - co! Che il va-go gio-co San-no d'a-mo - re.

pidamente presso il gruppo d'alberi) *dolce*

Lab-bra di fio - re!..

con sordina arco *pp dolce*

Vi. I. *con sordina arco*

V. le *con sordina arco pp*

Vc. *con sordina arco pp*

Cb. *uniti pp*

I.

Fl. *p*

Ob. *p*

Clar. in Sib *pp*

Fag. *pp*

Cor. in Mib *pp*

Fen. *pp* (tenta di ab-

Che spargon ciar-le, Che mostran per-le, Belle a ve - der-le, Do' - cia ba-ciar-le! Lab-bra leg -

Viol. *p*

V. le *pp*

Vc. *p*

Cb. *p*

Ob. I.

Clar. in Sib I.

Fag. I.

in Mib

Cor. in Mib

(difendendosi e guardandosi attorno)

N. bracciare Nannetta) Man man-dri - ne!

Fen. - gia - dre! Ci-glia assas - si - ne! Pu-pil - le ladre!

Viol.

V-le

Vc. arco

Cu. pp

string. a 2 (31)

Fl.

Ob. I.

Clar. in Sib

Fag. I. e II.

Cor. in Mib

N. (si svincola)

Fen. (fa per baciarla ancora) Im-pru-den-te. No... Basta. Vien T'a-mo!.. Si, due ba-ci. Mi pia-ci Tanto!

Viol. p pizz. ff

V-le p pizz. ff

Vc. p pizz. ff

Cb. p pizz. ff

string. (31)

I. *rall:... Più lento* ♩ = 80

Fl. *mf*

Ott. *mf*

Ob. *mf* *pp*

Clar. in Sib *mf*

Fag. *mf*

N. *mf* (si allontanano l'uno dall'altro) gentc.

Fen. An-zi-rin-nova, come fa la lu- (cantando, si nasconde tra gli alberi sempre guardando Nannetta) Bocca ba - cia-tan non perde ventura....

Viol. *mf* arco

V-le *mf*

Vc. *mf* arco

Cb. *mf*

*rall:... Più lento* ♩ = 80

I. Come prima ♩ = 126

Ob. *allarg.* *a tempo*

N. *dim.* *morendo e allarg.* na, come fa la lu - - - na.

Viol. *pp* arco *morendo*

V-le *pp* *levare sordina*

Vc. *ppp* arco *morendo* *levare sordina*

Cb. *ppp* arco *pp*

Come prima ♩ = 126 *allarg.* *a tempo*

32 Allegro ♩ = 126

I. e II. a 2

Sor.  
in Mi♭

(entrano nuovamente Alice, Meg, MRS Quickly - Nannetta in fondo)

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

32 Allegro ♩ = 123

p

Fl.

Ott.

Ob.

Clar.  
in Si♭

Fag.

in Mi♭  
Cor.

in Mi♭  
Cor.

T-  
be

in Mi♭  
Tr. bni

Tr. b.

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

33

Fl. *f*

Ott. *f*

Ob. *f*

Clar. in Sib *f* (in Do)

Fag. *f*

in Mib *f* (in Mib)

Cor. in Mib *f* (in Mib)

T-be in Mib *f* (in Mib)

Tr. bni *f*

Tr. b. *f*

(alle altre)

A. Falstaff mi ha canzonata! Se gli scrives-si un

M. Me-rita un gran casti-go.

Viol. *f*

V-le *f*

Vc. *f*

Cb. *f*

33



a tempo

Poco più lento ♩ = 88

A. ri go? Sì.

(riunendosi al crocchio, con disinvoltura)

N. Valmegliourambasciata. Sì.

M. Sì.

Q. Sì.

Viol. *pp* *pizz.*

V-le *pp* *pizz.*

Vc. *pp* *pizz.*

Cb. *pp* *pizz.*

a tempo Poco più lento ♩ = 88

A. (a Quickly) Da quel brigante Tu an-drai... (riflettendo) Lo a-deschi al-l'of-fa Dun ri-trovogalante Con

Viol. *p* arco

V-le *p* arco

Vc. *p* arco

Cb. *p* arco

string. I. 3 Come prima

Fl. *stacc.* *p*

Ob. *I.* *p*

Clar. in Do *I.* *3* *stacc.* *p*

Fag. *1.* *3* *p* *a. 2*

A. *con brio*

me. Pri-ma.Per at-tirar lo an-ci Lo-lu-singhia-mo, e poi Glie-le cantiamo in

N. *3*

Che bella burla! e poi...

Q. *3*

Quest'è gaglioffa!

Viol. *p* *1/2 Pos.*

V-le *p*

Vc. *p*

Cb. *p*

string. Come prima

Fl. I. *mf*

Ob. I. *mf*

Clar. in Do

Fag.

Cor. in Mi I. e II. *p*

A. *rinn.* È un bo - ve, È un mon - te di

M. È un uomo senza Fe - de,

Q. Non meri - ta ri - guardo.

Viol. *mf*

V-le.

Ve.

Cb.

I. Fl. Ott. Ob. Clar. in Do Fag. in Mi Cor. in Mi A. N. M. Viol. V-le Ve. Cb.

*mf cresc.* *cresc. sempre* *cresc.* *cresc. sempre* *cresc.* *cresc. sempre* *cresc.* *cresc. sempre*

lardo. È unghiotton che sciala e qua tut toill suo a vernel cuo - co.  
Lo tufferem nel -  
Non me-ri-ta clemen-za.

*p*

This musical score is for a symphonic orchestra and vocal soloists. The instruments listed are Flute (Fl.), Oboe (Ott.), Clarinet in D (Clar. in Do), Bassoon (Fag.), Horn in E-flat (in Mi), Trumpet in E-flat (Cor. in Mi), Violin (Viol.), Viola (V-le), Violoncello (Ve.), and Double Bass (Cb.). The score is written in G major and 3/4 time. It features a first movement marked 'I.' with a tempo of 'largo'. The woodwinds and strings play a rhythmic, ascending pattern. The vocal soloists (A., N., M.) enter with lyrics. Dynamic markings include *mf cresc.*, *cresc. sempre*, and *p*. The page number 105 is in the top right corner.

Fl. *cresc.*

Ott. *cresc.*

Ob. *cresc.*

Clar. in Do *cresc.*

Fag. *cresc.*

in Mi *cresc.*

Cor. in Mi *cresc.*

T. be in Mi *cresc.*

Timp. *pp cresc.*

A. *cresc.*

N. *cresc.*

M. *cresc.*

Q. *cresc.*

Viol. *cresc.*

V-le *cresc.*

Vc. *cresc.*

Cb. *cresc.*

A. Lo arrostiremo al fuoco. Che alle - gri-a! Che gioia, che gioia, che gioia, che

N. - l'acqua. Che gioia! Che gioia, che gioia, che gioia, che

M. Che gio - ia! che gioia, che gioia, che gioia, che gioia, che

Q. Che gio - ia! che gioia, che gioia, che gioia, che gioia, che

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in Do

Fag.

in Mi Cor.

in Mi

T-be in Mi

Timp.

A.

N.

M.

Q.

Viol.

V. le

Vc.

Cb.

*gio - ia!*

*gio - ia!*

*gio - ia!* (a Quickly) *Pro-caccia di far bene La tua parte.* *La c'è qual-cun che*

*gio - ia!* *(accorgendosi di Fenton che s'aggira nel fondo)* *Chi vie-ne?*

*ff* *dim.* *p* *ff* *p dim.* *p*

*ff* *34*

Allegretto (come prima) ♩ = 126

Fl. *p*

Ob. *p* (in Sib)

Clar. in Do *p*

Fag. *p*

M. *spia.*  
(escono rapidamente da destra Alice, Meg e Mrs Quickly)

Viol. *p leggero*

V-le *p*

Vc. *p*

Allegretto (come prima) ♩ = 126

Ob. *con espressione*

Clar. in Sib *pp dolce*

Fag. *pp con espressione*

Cor. in Mib *pp*

N. *(come sfidandolo)* *pp* *II.* *(Nannetta si*

Fen. *(tornando accanto a Nannetta)* *Torno alla ga-ra.* *Feri-sci!* *La*  
*(facendo atto di baciarla)* *Pa-ra!*

Viol. *pizz.*

V-le *pizz.*

Vc. *pizz.*

Cb. *pizz.*

Fl. *ppp*

Clar. in Sib

Fag. I. *pp*

in Mi $\flat$  Cor. III.

in Mi $\flat$

N. *pp*  
 ripara il viso con una mano che Fenton bacia)  
 mi - ra e in al - to. La - mor è un a - gi - le Tor - ne - o, sua corte

Viol.

V.le

Ve.

Fl. I. *pp*

Ott. I. *pp*

Ob. I. *pp*

Clar. in Sib

Fag. I. *pp*

in Mi $\flat$  Cor. III.

in Mi $\flat$

N. *pp*  
 Vuol che il più fra - gi - le Vin - - ca il più for - te.

Fen. *pp*  
 M'ar - zo, ... ti

Viol. arco *leggeriss.*

V.le arco *leggeriss.*

Ve. arco *leggeriss.*



Fl. I. *ppp*

Ott. *ppp*

Ob. I. *p* *ppp*

Clar. in Si $\flat$

Fag. I. *pp*

in Mi $\flat$

Cor. in Mi $\flat$  III. *pp*

T. be in Mi $\flat$  I. II. *ppp*

N. *Il labbro è l'ar - co.*

Fen. *guardo. T'aspetto al var - co. E il bacio è il dardo.*

Viol. *legato e ppp*

V.-le *legato e ppp*

Vc. *legato e ppp*

Cb. *arco p ppp*

I. *tr* *poco cresc.*

Ott. *tr* *poco cresc.*

Ob. *I.* *tr* *poco cresc.*

Clar. in Si b

Fag. *poco cresc.*

in Mi b

Cor. *poco cresc.*

in Mi b

T-be in Mi b *I. II.* *poco cresc.* (in Mi)

N. (annodandogli il

Fen. *3* *3* (le bacia la treccia) Eccotiav-

Bada!.. la freccia Fa - tal già scocca Dalla mia bocca Sulla tua treccia.

Viol. *poco cresc.* *p*

V-le *poco cresc.* *p*

Vc. *poco cresc.* *p*

Cb. *poco cresc.* *p*

*sempre pp*

Fl. *pp*

Cor. in Mib. I. II a 2 *ppp*

N. *ppp* collo colla treccia) -vinto. Io son fe - ri - ta, Ma tu sei vinto.

Fen. Chie - do la vi - ta! Pie - tà! pie -

Viol. *ppp* *pppp*

V-le *ppp* *pppp*

Vc. *ppp* *pppp*

Cb. *ppp*

Fl. I. *p*

Ott. *p*

Ob. I. *p*

Cor. in Mib. I. *p*

N. E poi? con grazia Bello è quel

Fen. -tà! Faccia - mo La pace e poi... Se vuoi, Ricominciamo.

Viol. *p pizz.*

V-le *pizz.*

Vc. *p pizz.*

Cb. *p pizz.*

Fl. I. *mf*

Ott. *mf*

Ob. I. *f* *mf*

Clar. in Sib *p* *f* *mf*

Fag. *p* *f* *mf*

in Mi♭ *p* *f* (in Mi)

Cor. in Mi♭ (in Mi)

N. *fugge da destra*  
gio-cochedura po-co. Basta. Viengente. Addio!

Fen. Amor mi-o!

Viol. *arco* *mf*

V-le *arco* *mf*

Vc. *arco* *mf*

Cb. *pizz.* *p*

36

36

rall:..... Piu lento (Come prima) ♩ = 80

Ob. I. *p* (in La)

Clar. in Sib I.

Fag. I. *b*

N. (di dentro rispondendo) *dolciss.*

Fen. (allontanandosi cantando) An-zirin-no-va come fa la lu - - - Bocca ba - cia-tanon perde ven-tu-ra. Boc-ca ba-dolce

Viol. *ppp* arco

V.le *ppp* dolce

Vc. *ppp*

Cb. *ppp* dolce

rall:..... Piu lento (Come prima) ♩ = 80 arco *ppp*

37 Allegro vivo ♩ = 126

Ob. I.

N. *allarg.e morendo*

Fen. *allarg.e morendo*

Viol. *allarg.e morendo f*

V.le *allarg.e morendo f*

Vc. *allarg.e morendo f*

Cb. *allarg.e morendo f*

na, come fa la lu - - - na. -cia-tanon per - deven-tu-ra, non per-deven - tu - ra.

37 Allegro vivo ♩ = 126

(rientrano dal fondo DF Cajus, Bardolfo, Ford e  
Pistola-Fenton si unisce poi al crocchio) (a MF Ford)

B. Udrai quanta egli sfoggia Magniloquenza al-

Viol. *p*

V-le *p*

Vc. *p*

Cb. *f* *p*

B. -te-ra.

For. Di-cestech'egli alloggia... Dove? A lui m'annun-cie-

P. Alla Giarret-tie-ra.

Viol. *p* *p* *p* *p*

V-le *p* *p* *p* *p*

Vc. *p* *p* *p* *p*

Cb. *p* *p* *p* *p*

*cantando*

For. *- re - te, Ma con un fal-sono - me, Poscia vedre - te come Lopigliionella*

Viol.

V-le

Vc. *mf*

Cb. *mf*

B *senza misura*  
*In ciarle non mingolfo. Iomichiamo Bardolfo.*

For. *re-te. Ma... non una pa-ro-la.*

P. *Iomichiamo Pistola.*

Viol. *ff* *senza misura*

V-le *ff*

Vc. *ff*

Cb. *f* *ff* *senza misura*

B. *L'ar-ca.noCusto-di-rem. Si.*

For. *Siam d'accor-do. Siam d'accor-do Tutti. Qua la*

P. *Son sordo Emu-to. Si.*

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

38 Allegro (come prima)  $\text{♩} = 88$

Fag. *p stacc.*

in Mi  
Cor. *p stacc.*

in Mi *p stacc.*

Timp. *pp*

(dal fondo rientrano Alice, Nannetta, Meg e Mrs Quickly)

Dr. C. *pp*  
Deltuobarbaro diagnostico Forse il male è assai men barbaro. Ticonviententar la

B. *pp*  
Messer Ford, un infor- tu- nio Ma- ri- tal in voi s'in- corpora. Senon siete astuto e

For. *mano.*

P. *pp*  
Voi dovete empirgli il ca- li- ce Tratto tratto in- ter- ro- gandolo Per tentar se vi ri-

Viol. *p*  $\frac{1}{2}$  pos. 4 2

V. le *p*  $\frac{1}{2}$  pos.

Vc. *p*

Cb.

38 Allegro (come prima)  $\text{♩} = 88$



*pp*  
 I.

Fi.  
 Ott.  
 Ob.  
 Clar. in La.  
 Fag.  
 in Mi  
 Cor.  
 in Mi  
 A.  
 N.  
 M.  
 Q.  
 Fen.  
 Dr. C.  
 B.  
 P.  
 Viol.  
 V-le  
 Vc.  
 Cb.

*pp*  
*a 2*  
*pp*  
*a 2*  
*pp*  
 I.  
 III.  
 (tutte insieme)  
 (tutte insieme)

Quel - lo - tre! Quel ti - no! Quel Re del - le  
 Se or - di - sci u - na bur - la Vo' anch'io la mia  
 Ve - drai che a un tuo cen - no Quel mo - stro si  
 Tre lin - gue più al - le - gre D'un tril - lo di  
 Qua barbotta un crocchio  
 prova Mo - lestis - si - ma del ver, Ti conviententar la pro - va  
 cau - to Quel sir John vi tra - di - rà, Senon siete astuto e cau - to  
 - e - sca Di trovar del nodo il ban - do - lo, Per tentar se vi ri - e - sca

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in La

Fag.

in Mi I.

Cor. in Mi III.

T-be in Mi

Tr.bni a 3

Tr.b. a 3

Timp.

Gr. C. Cassa sola

A.

N.

M.

Q.

Fen.

Dr C.

B.

For.

P.

Viol.

V-le

Vc. divisi

pan - cie Ci ha anco - ra le cian - ce Del bel va - gheg - gi - no! Quel -

par - te; Con - vie - ne con - dur - la Con senno e con ar - te. Quel -

spappo - la, E per de il suo sen - no, E cor - re al - la trappo - la. Quel -

nacche - re, Che spar - gon più chiacchiere Di sei cin - gal - le - gre. Quel -

d'uo - mi - ni, C'è nell'aria una ma - li - a

Mo - lestis - si - ma del ver. Così avvien col sa - por

Quel sir John vi tra - di - rà. (a Bardolfo) Quel paf - fu - to ple - ni -

Tu ve - drai se bene a -

Di tro va del nodo il ban - do - lo. Come all'acqua inclina il

Ob. *a 2*

Clar. in La *a 2*

Fag. *pp*

in Mi

Cor. in Mi

T-be in Mi *a 3*

Tr. bni *a 3*

Tr. b.

Timp.

Gr. C.

A. *lo - tre! Quel ti -*

N. *lo - tre! Quel ti -*

M. *mo - stro! Quel mo -*

Q. *lo - tre! Quel ti -*

Fen.

Dr. C. *Cenel-pa - ria lu - na ma -*

B. *osti-co Del gi-neproo del ra-barba ro; Il be-nes-se-re rin-no-va L'amaris-si-mo bic-*

For. *-lu-nio Che il co-lor del vino im-porpo-ra Trovè-rebbe un pa-sto lau-to Nella vostra inge-nui-*

P. *-do-pe-ra L'ar-te mia con quell'in-fa-me; E sa-rà prez-zo del-po-pe-ra S'io disco-pro le sue*

Viol. *2*

V-le

Vc.

Cb. *pp*

Fl. *a 2*

Ott. *a 2*

Ob. *a 2*

Clar. in La *a 2*

Fag.

in Mi *a 2*

Cor. in Mi *pp*

T-be in Mi *a 3*

Tr. bni *a 3*

Tr. b.

Timp.

Gr. C.

A. *a 3*

N. *a 3*

M. *a 3*

Q. *a 3*

Fen. *a 3*

D' C. *a 3*

B. *a 3*

For. *a 3*

P. *a 3*

Viol. *a 3*

V-le *a 3*

Vc. *a 3*

Cb. *a 3*

-no! Vedraichese abbin-do-lo Quel gros-so com - par Più lestodunguindolo Lo fac-cio gi -

-no! E seisci - lin-guagnoli Sa-pre-mo a - do - prar Vedremo a ri-gagnoli Quel-l'or - co su -

-stro! Se il vischio lo im-pe-go-la Loudre - mo stril - lar E allor la sua frego-la Ve-dre - mosvam -

-no! Tal sempre s'e - si-la-ri Quel bel cin-guet - tar, Co-sisoglion li-la-ri Co-ma - ri ciar -

-li a Là cinguetta un stuoldi femine, Spira un vento agi-ta -

-chier.

-tà.

tra-me.

sier.

Fl. *a 2*

Ott.

Ob. *a 2*

Clar. in La

Fag. *a 2 p*

Cor. in Mi *a 4 mf cantabile*

T-be in Mi *a 3 p*

Tr.bni *pp*

Tr.b. *pp*

Timp. *pp*

Gr.C. *pp*

A. *p*

N. *p*

M. *p*

Q. *p*

Fen. *p*

Dr.C. *p*

B. *p*

For. *p*

P. *p*

Viol. *p*

V-le *p*

Vc. *uniti p*

Cb. *p*

*pizz. p*

- rar. Più le - sto d'un guindo-lo, Più le - sto d'un

- dar. Ve - dre-moa ri - gagno-li, Ve - dre-moa ri -

- par. E al - lor la sua frego-la, E al - lor la sua

- lar. Co - sì so - glion Pi-la-ri, Co - sì so - glion

- tor. Ma co - le - i che in

Ma quei due che avete ac - can-to Gen-ti son di sua tri - bù, Non son due stin-chi di

Messer Ford, l'uom av - vi - sa - to Non è sal - vo che a me - tà. Tocca a voi dor-dir l'ag-

Tu ve-drai se bene a - dopera l'ar-te mia con quell'in - fa-me, E sa - rà prez-zo del-

La mi-naccia or v'è sco - per - ta

Fl. <sup>a 2</sup>

Ott. <sup>a 2</sup>

Ob. <sup>a 2</sup>

Clar. in La <sup>a 2</sup>

Fag. <sup>a 2</sup>

Cor. in Mi <sup>a 4</sup>

T-be in Mi <sup>a 3</sup>

Tr. bni <sup>a 3</sup>

Tr. b. <sup>a 3</sup>

Timp.

Gr. C.

A.

N. *guin-do-lo, Lo fac-cio gi-rar. Quel-Po-tre! quel ti-no!*

M. *-gag-no-li Quel-l'or-co su-dar. Quel-Po-tre! quel ti-no!*

Q. *fre-go-la Ve-dre-mo svam-par. Quel-Po-tre! quel ti-no!*

Fen. *Pi-la-ri Co-ma-ri ciar-lar. Quel-Po-tre! quel ti-no!*

Dr. C. *cor mi no-mi-ni, Dol- - - - ce a-*

B. *san-to, Nè son fio-ri di vir-tù. Ma quei due che a-ve-te ac-can-to, Gen-ti son di sua tri-*

For. *-gua-to che l'ag-gua-to stor-ne-rà. L'uom av-vi-sa-to Non è sal-vo che a me-*

P. *-l'o-pe-ra Los-ven-ta-re le sue tra-me. Se da me storno il ri-di-co-lo Non a-vrem o-prato in-*

*Or v'è no-to il ciur-ma-dor, La mi-naccia or v'è sco-per-ta Or v'è no-to il ciur-ma-*

Viol.

Vle

Vc.

Cb

Fl. *a 2*

Ott.

Ob. *a 2*

Clar. in La

Fag.

Cor. in Mi *a 4*

T-be in Mi *a 3*

Tr. bni *a 3*

Tr. b.

Timp.

Gr. C.

A. *a 2*  
 Quel-l'o - tre! quel ti - no! Ve - drai che se abbin - do - lo, Ve - drai che se ab -

N.  
 Quel-l'o - tre! quel ti - no! E se il sci - lin - guagnolo, E se sci - lin -

M.  
 Quel-l'o - tre! quel ti - no! Se il vischio lo im - pego - la, Se il vi - schio lo im -

Q.  
 Quel-l'o - tre! quel ti - no! Tal sempre se - si - la - ri, Tal sem - pre se -

Fen.  
 - mor, vuol es - ser mi - a. Noi sa -

Dr. C.  
 - bù, Non son due stinchi di san - to, Nè son fio - ri di vir - tù. Ma quei due che avete ac -

B.  
 - tà, si Tocca a void'ordir l'ag - gua - to Che l'agguato storne - rà. Tocca a void'ordir l'ag -

For.  
 - van, Se l'at - ti - ro nell' in - ganno L'anguemorde il cerre - tan. Se l'at - ti - ro nell'in -

P.  
 - dor, sì State all'erta, all'erta, al - l'er - ta, Qui si trat - ta del l'o - nor. La mi - naccia or v'è sco -

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

Fl. *cresc.*

Ott.

Ob.

Clar. in La

Fag. *a 2* *cresc.*

Cor. in Mi *a 4*

T-be in Mi *a 3*

Tr.bni *a 3*

Tr.b.

Timp.

Gr.C.

A. *- bin-do-lo Quel gros-so com - par* *Più le-sto d'unguindolo, Più le-sto d'un*

N. *- guagno-li Sa-pre-mo a-do - prar, sa-pre-moa-do - prar, Vedren oari-gagnoli, Ve-dremo a ri-*

M. *- pe-go-la Lou-dre-mo stril - lar, Lou-dre-mostril-lar, E al-lor la sua frego-la, E al-lor la sua*

Q. *- si-la-ri Quel bel cin-guet - tar, Quel bel cin-guet-tar, Co-si soglion l'i-la-ri, Co-si soglion*

Fen. *- rem co - me duc ge - mi - ne Stel - le*

Dr.C. *- can - to, Non son due stinchi di san-to Ne son fiori di vir - tù. Ne son fio-ri*

B. *- gua - to, Tocca a voi d'ordir l'ag-gua-to Che l'agguato storne-rà. Tocca a voi,*

For. *- gan - no, Sel'at-ti-ro nell'in - gan-no, L'anguemorde il cerre-tan. Se l'at-ti-ro*

P. *- per - ta, Laminaccia or vè sco-per-ta, Or vè no-to il curma-dor. State all'er-ta, *cresc.**

Viol.

V-le

Vc. *cresc.*

Cb. *arco*



Fl.

Ott.

Ob.

Clar.  
in La

Fag.

in Mi

Cor.  
in Mi

T-be  
in Mi

Trbni

Tr. b.

Timp.

Gr. C.

A.  
guin-do-lo, Più le - sto, più le - sto Lo faccio gi - rar.

N.  
gagnoli, Quel l'or - co, quel - l'or-co, quell'orco su - dar.

M.  
frego-la Ve - dre - mo, ve - dre-mo, ve-dre-mosvampar.

Q.  
Pi-la-ri, Co - si soglion l'i - la-ri Co-ma-ri ciar-lar.

Fen.  
due ge - mi-ne stel - - le u - ni - te in un ar-

Dr. C.  
di vir-tù. Non son due stinchi di san-to, Ne son fio-ri di vir-

B.  
tocca a voi, Tocca a void'ordir l'ag-gua-to Che l'agguato storne-

For.  
nell'ingan-no Se l'at-ti-ro nell'in-ganno L'anguor de il cerre-

P.  
state all'er-ta, State all'erta, all'erta, all'er-ta, Qui si trat-ta del l'o-

Viol.

V-le

Vc

Cb.

39 Più presto ♩ = 126

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in La

Fag.

in Mi

Cor. in Mi

T-be in Mi

Tr.bni

Tr.b.

A.

N.

M.

Q.

Fen.

Dr. C.

B.

For.

P.

Viol.

V.le

Vc.

Cb.

*I. p.*

*p*

*(in Si)*

*I.*

*a 2*

*p*

*I. II.*

*pp*

*pp*

Qui più non si vagoli... (a M<sup>te</sup> Quickly) Vo' ch'egli  
 Tu corri all'uffi - cio Tuo.

(escono)

-dor.

-tù.

-rà.

-tan.

-nor.

*p*

*p*

*p*

39 Più presto ♩ = 126

*Brillante*

I.

Fl. *pp*

Ott. *p* *brillante* *pp*

Ob. *pp*

Clar. in Sib. *pp stacc.*

Fag. I.

T-be in Mi I. II.

A. (a Mrs Quickly) (salutando)  
 mia-go-li D'amor come un mi - cio. È in-tesa. Do-mani. Buon di,

N. È detta.

Q. Sì. Sì. Sì.

Viol. *legg.*

V-le *legg.*

Vc. *legg.*

Cb. *legg.*

*p*

(trattenendo ancora le altre)

A. Meg. Ve-drai che quel-l'e-pa Ter-

N. Ad-dio. Buon di.

M. Buon di. Buon di.

Q. Nannetta, buon di.

Viol. *pp e molto stacc.*

V-le *pp e molto stacc.*

Vc. *pp e molto stacc.*

Cb. *pp e molto stacc.*

Fl. *p* *p*

Ob. *p* *p*

Clar. in Si *p* *p*

Fag. *p* *p*

A. *p* *pp* *pp*

N. *p* *pp* *pp*

M. *p* *pp* *pp*

Viol. *p* *pp* *pp*

Vle *p* *pp* *pp*

Vc. *p* *p*

Cb.

2 2

I.

- ri - bi-le e tron-fia Si gon - - fia, si gon - - fia, si

Si gon - - fia, si

Si

1 2 3 4

Fl.

Ott.

Ob.

Clar. in Sib

in Mi

Cor. in Mi

T-be in Mi

Tr. bni

A.

N.

M.

Q.

gon - - fia, Si gon - - - - - fia e poi cre -

gon - - fia, Si gon - - - - - fia e poi cre -

gon - - fia, Si gon - - - - - fia e poi cre -

Si gon - - - - - fia e poi cre -

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

40

a 2

Fag. *ff*

in Mi *ppp*

Cor. III. *ppp*

in Mi *ppp*

T-be in Mi *ff*

a 3

Tr.bni *ff*

Tr.b. *ff*

Timp. *ff*

Gr. C. *ff*

A. *cantabile*

- pa. Mail vi-so mi-o su lui risplen-de - rà...

N. - pa.

M. - pa.

Q. - pa.

Viol. *pp*

V-le *pp*

Vc. *pp*

Cb. *ff*

*pp*

40

Fl. *p cresc.* *f*  
 Ob. *mf* *f* *mf*  
 Clar. in Sib. *p cresc.* *f* *mf*  
 Fag. *f*  
 in Mi Cor. *p cresc.* *f*  
 in Mi Cor. *p cresc.* *f*  
 T-be in Mi I. *f* II, e III. *f*  
 Tr.bni *f*  
 Tr.b. *f*  
 Timp. *p* *f*  
 A. *f* *tr*  
 N. *f* *tr*  
 M. *f* *tr*  
 Q. *f* *tr*  
 Viol. *cresc.* *f* *dim. p*  
 V-le *cresc.* *f* *dim. p*  
 Vc. *cresc.* *f* *dim. p*  
 Cb. *cresc.* *f*

Come u-na stel - la, come u-na stel - la sul-l'im - men - si - tà, ah! ah! ah! ah! ah! ah!  
 Come u-na stel - la, come u-na stel - la sul-l'im - men - si - tà, ah! ah! ah! ah! ah! ah!  
 Come u-na stel - la sul-l'im - men - si - tà, ah! ah! ah! ah! ah! ah!  
 Come u-na stel - la sul-l'im - men - si - tà, ah! ah! ah! ah! ah! ah!

Vivace a 2

Fl. *f*

Ott. *f*

Ob. *f* a 2

Clar. in Si<sup>b</sup> *f* a 2

Fag. *ff*

in Mi *ff*

Cor. in Mi *ff*

T-be in Mi *ff*

Tr.bni *ff*

Tr.b. *ff*

Timp. *ff*

A. (si separano ridendo - Cala il sipario)  
ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

N. ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

M. ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

Q. ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

Viol. *f*

V-le *ff*

Vc. *ff*

Cb. *ff*

Vivace *ff*



This page of a musical score, numbered 134, contains the following instruments and parts:

- Fl.** (Flute) and **Ott.** (Oboe): Both parts are marked *a 2* and play a melodic line with eighth-note patterns.
- Ob.** (Oboe): Marked *a 2*, playing a similar melodic line.
- Clar. in Sib** (Clarinet in B-flat): Marked *a 2*, playing a melodic line.
- Fag.** (Bassoon): Playing a rhythmic accompaniment.
- in Mi** (Trumpet in D): Playing a rhythmic accompaniment.
- Cor. in Mi** (Cor Anglais in D): Playing a rhythmic accompaniment.
- T-be in Mi** (Trumpet in D): Playing a rhythmic accompaniment.
- Tr.bni** (Trumpet in B-flat): Playing a rhythmic accompaniment.
- Tr.b.** (Trumpet in B-flat): Playing a rhythmic accompaniment.
- Timp.** (Timpani): Playing a rhythmic accompaniment.
- Gr. C. e P.** (Grand Cymbal and Percussion): Playing a rhythmic accompaniment. The word *Tutti* is written above this staff.
- Viol.** (Violin): Playing a melodic line with some rests.
- V-le** (Viola): Playing a rhythmic accompaniment.
- Vc.** (Violoncello): Playing a rhythmic accompaniment.
- Cb.** (Contrabasso): Playing a rhythmic accompaniment.

The score is written in a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a 2/4 time signature. It features various musical notations including notes, rests, slurs, and dynamic markings.

Fine dell'Atto I.